Las Bodas ai Da Sancha

Galeria dramatica.

.COLECCION

DE LAS MEJORES OBRAS

DEL TEATRO

ANTIGUO Y MODERNO ESPAÑOL

T DEE ESTRAMBERO.

POR

LOS PRINCIPALES AUTORES.



Aladrid: LIBRERIAS DE CUESTA Y RIOS. Rodrigo.

Marcela, ó ¿á cuál de las tres? Un tercero en discordia Un novio para la niña. Otro diablo predicador. Me voy de Madrid. La redaccion de un periódico. Las improvisaciones. Una de tantas. Muérete y verás. El amigo mártir. Todo es farsa en este mundo. D. Fernando el emplazado. Medidas estraordinarias. El poeta y la beneficiada. Ella es él. El pró y el contra. El hombre gordo. Flaquezas ministeriales. El hombre pacifico. El que dirán. Un dia de campo. El novio y el concierto. No ganamos para sustos. Bellido Dolfos. Una vieja! El pelo de la dehesa. Lances de carnaval. Pruebas de amor conyugal. El cuarto de hora. La ponchada. El plan de un drama. Dios los cria y ellos se juntan. Cuentas atrasadas. Mi secretario y yo. ¡Qué hombre tan amable! Los hijos de Eduardo. Engañar cen la verdad. Los primeros amores. A la zorra candilazo. El amante prestado. Un paseo à Bedlan. Mi tio el jorobado. La familia del boticario. El segundo año. La loca fingida. No mas muchachos. Mi empleo y mi muger. La primera leccion de amor. Lo vivo y lo pintado. La pluma prodigiosa. La Batelera de Pasages. La mansion del crimen. La escuela de las casadas. El Editor responsable. ¡ Estaba de Dios! Blanca de Forbon. Carlos II el hechizado. Rosmunda. D. Alvaro de Luna.

El entremetido.

Carlos V en Aiofrin. Cuidado con las novias. Un monarca y su privado. El dia mas feliz de la vida. El vigilante. La escuela de los viejos. El vaso de agua. Un casamiento sin amor. Matilde. D. Trifon. Masaniello. Atras! Guzman el bueno. El amigo en candelero. El Trovador. El page. El rey monje. Magdalena. El bastardo. Samuel. Dandolo. El encubierto de Valencia. Batilde o América libre. Margarita de Borgoña. La pandilla. D. Juan de Marana. Calígula. Zaida. Juan de Suavia. El caballero leal. El premio del vencedor. Gabriel. Las bodas de Doña Sancha. Los amantes de Teruel. Doña Mencia. La redoma encantada. La visionaria. Los polvos de la madre Celestina. El amo criado. Ernesto. El barbero de Sevilla. Alfonso el Casto. Primero yo. El abuelito. El Bachiller Mendárias. Macias. No mas mostrador. Roberto Dillon. Felipe. Un desafio. Arte de conspirar. Partir á tiempo. Tu amor ó la muerte. D. Juan de Austria. D. Alvaro, ó la fuerza del sino. Tanto vales cuanto tienes. Solaces de un prisionero. La morisca de Alajuar. El crisol de la lealtad.

El desengaño en un sueño Mas vale llegar á tiempo. Ganar perdiendo. Cada cual con su razon. Lealtad de una muger. El zapatero y el rey 1.ª pa Apoteosis de Calderon. El zapatero y el rey, 2.a par El eco del torrente. Los dos vireyes. La corte del Buen-Retiro. Barbara Blomberg. D. Jaime el conquistador. Higuamota. La aurora de Colon. El conde D. Julian. Cerdan, justicia de Aragon Contigo pan y cebolla. Tal para cual. Las costumbres de antaño. El jugador. Del mal el menos. Toros y cañas. Quien mas pone pierde mas Rivera. El rigor de las desdichas. Las simpatías. El diablo cojuelo. Las ventas de Cárdenas. Dos validos. La tumba salvada. El Tasso. Acertar errando. Hacerse amar con peluca. Shakespeare enamorado. Mascara reconciliadora. El testamento. El gastrónomo sin dinero. Miguel y Cristina. La vuelta de Estanislao. Las capas. Un ministro!!! Quiero ser cómico. El ambicioso. Marino Faliero. El marido de mi muger. Jacobo H. El rey se divierte. La muger de un artista. La segunda dama duende. Un alma de artista. Una auseucia. Mateo. Amor de madre. El honor español. La sociedad de los trece. Los perros del monte de sa Bernardo. El héroe por fuerza. Bruno el tejedor.

LAS BODAS DE DOÑA SANCHA.

DRAMA ORIGINAL

EN TRES ACTOS Y EN VERSO

POB

Don Antonio Garcia Gutierrez.



MADRID.

IMPRENTA DE REPULLÉS.

Mayo de 1843.

PERSONAS.

DOÑA SANCHA, infanta de Leon.

DON GARCÍA, conde de Castilla, de edad de 13 años.

DON FERNANDO, hijo segundo de don Sancho el mayor, rey de Navarra.

DON RODRIGO VELA, conde de Vela.

DON ÍÑIGO, su hermano.

FERRAN, capitan leonés.

JIMENA, dueña al servício de doña Sancha.

PEDRO CORTACABEZAS, bandido.

DIEGO.

CORTESANOS, SOLDADOS, PUEBLO, CABALLEROS CASTELLANOS
V LEONESES.

La escena pasa en Leon: la accion empieza en la tarde del 12 de Mayo de 1028, y concluye en la madrugada del siguiente dia.

Este Drama, que pertenece à la Galeria Dramâtica, es propiedad del Editor de los teatros moderno, antiguo español y estrangero; quien perseguirá ante la ley al que le reimprima ó represente en algun teatro del reino, sin recibir para ello su autorizacion, segun previene la Real orden inserta en la Gaceta de 8 de Mayo de 1837, y la de 16 de Abril de 1839, relativas à la propiedad de las obras dramâticas.



Acto primero.

El teatro representa una larga galería del alcázar de los reyes de Leon. Hácia el fondo, un gran balcon que da á una plaza: puertas á uno y otro lado. Al levantarse el telon está llena la galería de caballeros, y con especialidad se verán muchos que estan asomados al balcon.

ESCENA PRIMERA.

DIEGO. FERRAN. CABALLEROS.

DIEGO.

Miradlo: los leoneses con júbilo manifiestan el deseo con que at noble esposo de Sancha esperan. Don García de Castilla es para nosotros prenda de union y paz: la alianza de la cristiandad se estrecha. Ya era tiempo: y asi solo en cruda incansable guerra lanzaremos al infiel á sus calientes arenas. De otro modo, dividida en bandos toda esta tierra, nual á las fuerzas del moro

puede oponer resistencia. Castilla y Leon unidas tremolarán sus banderas

en Córdoba.

FERRAN.

612388

me veis reducido á nada. Largo tiempo, noche y dia FERRAN. te he buscado con afan. Y si vivís, capitan, PEDRO.

por cierto no es culpa mia.

FERRAN. Era una vida de perro. ¿ Mala os parece? á mí no. PEDRO. FERRAN.

Ya! va en gustos. PEDRO. Es que yo

tengo el corazon de hierro.

Sin embargo... FERRAN. PEDRO.

Si se trata de honradez, no es cosa justa, lo sé; pero á mí me gusta andar á salto de mata. Y aunque se que me denigro diré la verdad de lleno... á mí me gusta lo ageno y me enamora el peligro. Ser yo hombre honrado..., ; ya es obra! y por postre, ¡voto á quién...! capitan! no duermo bien

si no duermo con zozobra.

Eres un malvado... FERRAN.

Estoy PEDRO.

en eso.

Acaso el mayor FERRAN. que encierra el mundo.

Señor... PEDRO.

yo sé muy bien lo que soy. Todo corazon se inflama

con la gloria...

No me da pena FERRAN.

la tuya.

Pues mala ó buena PEDRO. cada uno tiene su fama. Haz que otra nueva te den FERRAN.

ya que eres valiente, Pedro. Ya os he dicho que no medro PEDRO.

cuando soy hombre de bien. Sé fiel á tu soberano, FERRAN.

y él premiará...

PEDRO:

Bueno á fé!

yo esa pena le ahorraré

FERRAN.

cobrándome por mi mano. Pedro, á Dios! Veo que estás

impenitente.

PEDRO.

Asi soy.

FERRAN.

Pero observándote estoy.

Si caigo... PEDRO.

FERRAN.

Las pagarás. (Los dos se pierden entre la multitud.)

ESCENA III

RODRIGO. ÍÑIGO.

RODRIGO.

¡Hoy viene! si hoy no logramos nuestra sangrienta esperanza, es fuerza que á la venganza renuncia por siempre hagamos.

ıñigo.

¿Mas cómo ha de ser?

RODRIGO.

La suerte

acaso lo dispondrá de modo que no será cosa dificil su muerte. ¡ No renuncias á ese afan? ¿Ni compasion ni cariño por inocente y por niño

iñigo.

te inspira? Por San Millan!

RODRIGO.

No hay afrenta ni mancilla que osado afrontar no deba; 🧸 como yo la sangre beba de los condes de Castilla. ¡No es esa raza insolente la que moviéndonos guerra, no nos ha dejado tierra en que reposar la frente? Sin patria ya y sin hogar, errante do quiera voy, y donde quiera que estoy su saña me ha de alcanzar. ¡Iñigo...! y luego ese niño

cuya tímida inocencia te inspira tanta clemencia y despierta tu cariño, á robarme una esperaza viene... No lo sepas, no, pero sabe, en fin, que yo no renuncio á mi venganza. Yo tambien te ayudaré,

IÑIGO.

que aunque tu afan no me cuadre los agravios de mi padre,

Rodrigo, nunca olvide. Observa si viene.

RODRIGO.

(Íñigo va al balcon.)

ESCENA IV.

RODRIGO. FERRAN, sale de entre los grupos.

RODRIGO. ¿Qué hay?

FERRAN. Si el aviso no mintió que esta mañana ha traido

á la infanta un corredor...

RODRIGO. ¿Qué dijo?

FERRAN. Que junto al Ezla

ayer noche le dejó.

En ese caso , ya debe
estar cerca de Leon.
Ferran , y vos , ¿ qué opinais

de esta boda?

FERRAN. Voto á brios!
Opino que está bien hecho.

¿No pensais asi?

rodrigo. Yo no.

Y para que así os disgus

Y para que asi os disguste ¿ teneis alguna razon?

RODRIGO. Muchas.

FERRAN. Veamos.

RODRIGO. La infanta ya raya en los veinte y dos,

y don García...

¡Qué diablos! alguno ha de ser mayor.

RODRIGO.

Concedo; pero lo justo es que ese sea el varon, y mas cuando empuña un cetro. ¿ No pensais asi?

FERRAN. RODRIGO. Yo no. ¡Que siempre ha de ser contraria en todo nuestra opinion!

FERRAN. RODRIGO. FERRAN. Sin duda que es simpatía. Es vuestro carácter.

No... es que á falta de mandoble, me gusta la oposicion.

RODRIGO. Es decir, que en este asunto pensais en contra ó en pro, segun...

Segun...! muy bien dicho.
Opino al reves que vos.

RODRIGO. Yo opino mal.

FERRAN.

RODRIGO.

En un precipicio atroz
Castilla va á despeñarse.
FERRAN.

Pues por la misma razon.
RODRIGO.

La cristiandad, su caida
sentirá tal vez.

FERRAN.
RODRIGO.
FERRAN.
RODRIGO.

¿ Pues no? Y se ensañará la guerra. ¿ Y bueno? tanto mejor. A no saber que sois noble, cristiano y buen español, dijera...

FERRAN.

No dirais nada en donde os escuche yo. De vuestras palabras puede deducirse...

No es posible, dividida

FERRAN.
RODRIGO.

FERRAN.

¿ Qué? ¿ que soy partidario de la guerra? Mas sin causa ni ocasion... ¿ Que no hay causa? mientras pisen' esos hijos de Astarot el suelo de nuestra España, aun el descanso es baldon.

RODRIGO.

la cristiandad...

FERRAN. Sí, ; voto á brios!

¡dividida! en eso solo
de acuerdo con vos estoy.
Hay cristiano, tan infame,
que con intento feroz,
al moro presta su brazo
contra su patria y su Dios.

RODRIGO. Ferran!

FERRAN. ¿ No es cierto?

RODRIGO. Quien venga

un ultrage...

FERRAN.

Si á su misma patria envuelve
en llanto y desolacion.

Decidme, si la vergijenza

Decidme, si la vergüenza os deja... ¿ no fuisteis vos quien llevó sobre Castilla las falanges de Almanzor?

RODRIGO. Sois atrevido.

FERRAN. Está dicho.

Si quereis satisfaccion...

RODRIGO. Muy bien pudiera exigirla:

FERRAN. ¿Acaso os la niego yo?

RODRIGO. Pero conozco que os ciega
como á muchos ese error,

y os lo perdono.

FERRAN. Mil gracias!

Mil gracias por el perdon. Mas si alguna vez quisiereis

que os lo repita...

RODRIGO. No, no...

Ferran, yo soy vuestro amigo.

rerran. (Dejarle será mejor.)

(Don Rodrigo se esconde entre la multitud.)
¡ A Dios, buen conde don Vela;

lleva contigo el baldon de mis palabras, infame, hijo de padre traidor! ¿ Vas á acechar por ventura alguna nueva ocasion de completar tu venganza, de refrescar tu rencor?
¿ Aun no saciado de sangre,
acudes, tigre feroz,
á fascinar á tu víctima
con tus ojos de escorpion?
Tu hipócrita continente
á mí no me engaña, no,
que estoy leyendo en tu alma
claramente la traicion.

ESCENA V.

DICHOS. PEDRO CORTACABEZAS.

PEDRO. Aqui el capitan!

(Quiere evitar su encuentro, y Ferran le detiene.)

FERRAN. Espera,

Pedro.

PEDRO. ¿Qué mandais?

FERRAN. Te dije

una palabra que exige esplicacion.

PEDRO. Bueno fuera!

Para qué!

Perran. Por Belcebú!

FERRAN: Y es ello...
Porque te asombre,

sabe que he encontrado un hombre

aun mas infame que tú.

PEDRO. Ba! No es posible! Este dedo

apuesto...

FERRAN. Perder recela

tu iama.

¿ Es Rodrigo Vela?

FERRAN. Ese mismo.

PEDRO.

PEDRO.

Os lo concedo.

ESCENA VI.

DICHOS. DOÑA SANCHA. DON FERNANDO. PAGES Y CABALLEROS que acompañan á la infanta.

SANCHA. ¡Infante! mi esposo llega hoy mismo... FERNANDO. SANCHA. Harto lo sé ya.
Y el amor solo se da
á quien la mano se entrega.
De estos tristes amoríos,
ya que por desdicha os pierdo,
no quede en vos un recuerdo:
olvidemos desvaríos.

FERNANDO.

Señora, muy bien lo sé, mas no se lanza al olvido facilmente á la que ha sido señora de nuestra fé.
No puede mi corazon desarraigar de su seno este terrible veneno de peligrosa pasion.
Sancha, ¿cómo he de poder arrancarle sin la vida?
¿ Quién sí os ha amado os olvida?
Sin embargo, esto ha de ser.

SANCHA. FERNANDO.

¿ Quién si os ha amado os olvida? No, Sancha! Vuestro rigor, cuando querais castigar mi afecto, no ha de apagar ni un átomo de mi amor. Mandadme que de mi labio, pues vuestro desden me aleja de vos, no se oiga una queja, ya que con mi fé os agravio. Y pues lo quieren los cielos, añadid la crueldad al desprecio, y aumentad la ponzoña de mis celos. No, don Fernando; si os pido que de este amor desistais, si os imploro que pongais esta memoria en ólvido,

no es desprecio ni rigor, es que mi boda se apresta, y en ocasion tan funesta tengo miedo á vuestro amor. ¡Por vuestra dicha y la mia respetad lo que los cielos ordenan...! No tengais celos

SANCHA.

FERNANDO. SANCHA.

del buen conde don Garcia. ; Señora! es una esperanza. Mirad bien que me agraviais. Tened cuenta no perdais

con eso mi confianza.

Perdonad.

FERNANDO. SANCHA.

Delirios tales. si en otras almas cupieron, nunca en las almas nacieron de mugeres principales. Y si es su respeto ley que el noble debe acatar. mejor le ha de reclamar la que es hermana de un rey. Perdon mil veces, señora.

FERNANDO.

Basta ya, infante. SANCHA. FERNANDO.

Este error

hijo ha sido del amor con que mi pecho os adora.

Cuando os quereis disculpar. SANCHA. en vuestra falta insistís.

PERNANDO. Eso estriba en que me oís

con tedio.

¿ Hay tal delirar? SANCHA.

En fin, no me hableis de amores.

Es fuerza. FERNANDO.

Me enojaré. SANCHA.

Con tal que oigais, sufriré FERNANDO.

gustoso vuestros rigores.

SANCHA. Será preciso mostrar á un atrevido...

FERNANDO.

SANCHA.

SANCHA.

Lo veo...!

me odiais.

(; Es vano desco! No he de poderme mofar.)

No mas con ese rigor

FERNANDO. correspondais al que os ama.

Eso delirio se llama,

don Fernando, que no amor.

(En este momento, se oye á lo lejos voceria y repique de campanas. Se nota movimiento en los que estan asomados á los balcones del fondo.)

¿ Oís? Ya viene mi esposo: haced que vuestro semblante no os venda, señor infante, y destruya mi reposo.

FERNANDO.

¡Id, señora! No temais que se revele en mis ojos la causa de mis enojos.

SANCHA. FERNANDO. Asi solo me obligais.
Si la desesperacion
me combate, si no sé
vencerla, yo la ahogaré
ahogando mi corazon.
Id, y en perpetuas delicias
goceis, señora, mil años,
sin mis tristes desengaños,
sin mis amantes caricias.
Mas permitidme, primero
que lejos de vos me ausente,
veros...

SANCHA.

No, no lo consiente mi obligacion.

FERNANDO.

¿ Nada espero?

SANCHA. Nada.

ESCENA VII.

DICHOS. FERRAN.

FERRAN.

Señora, ya llega á las puertas de Leon vuestro esposo.

SANCHA.

FERRAN.

(El corazon de angustia y dolor se anega.) ¿Viene el conde con salud? Viene alegre, suspirando

por veros, y rebosando de hermosura y juventud.

Decid ...

SANCHA: FERRAN.

Su noble presencia brilla entre la pompa ufana de su corte castellana, por su gracia y su inocencia. ¿Tanta gente le acompaña?

RODRIGO.

Sí. FERRAN:

FERRAN.

¿ Por ventura en Leon RODRIGO.

recela alguna traicion?

Psch! No fuera cosa estraña. FERRAN.

El conde nada recela SANCHA. que aqui nuestra fé corrompa,

pero conviene á su pompa esa ostentacion, don Vela.

¿Señora, no hemos de ir

á su encuentro?

SANCHA Decis bien.

> (Ya espero verle tambien.) Salgámosle á recibir.

FERNANDO. Esperad, que él viene.

Él es. FERRAN.

ESCENA VIII.

DICHOS. DON GARCÍA, y muchos caballeros castellanos y leoneses, que se colocarán detras de sus respectivos señores. Don Rodrigo Vela estard entre los leoneses, asi como su hermano don Íñigo. Don Garcia, con estrema vivacidad, se adelanta hácia doña Sancha y la besa una mano.

; Conde y señor!

SANCHA. ; Bella infanta! GARCIA.

(Gallarda presencia tiene.) SANCHA:

GARCIA. (Bellísima es doña Sancha.) Perdonadme si turbado no puedo encontrar palabras con que espresaros la dulce satisfaccion de mi alma.

Nuevas de vuestra hermosura me dieron, pero aunque tantas y tan grandes, sois mas bella

que cuanto dice la fama. Galan venís de Castilla, SANCHA.

don García.

Esa estremada GARCIA. modestia que en vuestro rostro con vivo carmin resalta,

FERRAN.

ese amoroso rubor
con que oís mis alabanzas,
si no es la mayor, no es
la menor de vuestras gracias.
¿ Qué os ha parecido el novio,

infante?

FERNANDO. ¡Pesie á mi alma!

FERRAN. Decid.

FERNANDO. Que como él no hay nadie

que merezca á doña Sancha.

GARCIA. ¿Son estos los caballeros

de Leon?
Y de muy altas

gerarquías.

GARCIA. ¿Quién es ese

cuya presencia bizarra entre todos se distingue por su continente y gala?

SANCHA. Don Fernando, el noble infante,

hijo del rey de Navarra.

Perdonad mi inadvertencia,
que es hija de mi ignorancia.

Daréisme la mano?

FERNANDO. Sí;

y con ella toda el alma.

Quiero ser muy vuestro amigo.

RODRIGO. En nosotros no repara.

Ó disimula sin duda.

GARCIA. Los demas que os acompañan...

SANCHA. Son hidalgos de Leon,
y deudos de nuestra casa.

GARCIA. Habrá grandes nombres.

SANCHA. Muchos

se ilustraron con las armas y son el terror del moro: Manriques, Mendozás, Laras...

(Don Garcia va recorriendo con la vista el grupo de caballeros leoneses, hasta que repara en Íñigo y Rodrigo Vela.)

GARCIA. ; Cielo santo!

SANCHA. ; Qué os espanta!

GARCIA. ; Nada, señora! Seguid ...

Laras, Mendozas... prosapias ilustres, que no han manchado ni la traicion ni la infamia. (Los ha conocido.)

FERRAN. RODRIGO.

(¡Cielos! si otra afrenta me prepara...)

SANCHA. ¿Qué decis?

GARCIA.

Que entre esos hombres, cuya perdurable fama es honor de vuestros reinos, dos traidores se recatan. ¡Señor!

SANCHA. GARCIA.

SANCHA.

Oprobio y afrenta
de la lealtad castellana,
contra el pendon de Jesus
osaron blandir las armas.
¿Cômo es que en Leon, de tantos
hidalgos valientes patria,
los traidores se cobijan
y á los rebeldes se ampara?

FERRAN. Bien dicho, conde.

Silencio!

RODRIGO. Schor, si hubo un tiempo... (¡Oh rabia!)

GARCIA. Apartad.

Dejad que bese con humildad vuestras plantas, y que os jure...

GARCIA.

Ni promesas ni juramentos me bastan. Con hechos purificad vuestra nobleza manchada, y entonces tendrá un lugar para vosotros mi alma.

SANCHA. Entrad, señor!

GARCIA. Decis bien,

de reposo tengo falta; y mas cuando he de partir á Oviedo...

á Oviedo..

sancha. ¿Cuándo? garcia. Mañana. (Vansc.)

ESCENA IX.

iñigo. Rodrigo.

iñigo.

Mañana se parte á Oviedo. ¿ Qué dices?

RODRIGO.

Que la jornada será mas larga que piensa. ¡Mañaṇa, nuestra venganza!

FIN DEL ACTO PRIMERO.



Acto segundo.

La misma decoracion del acto anterior.

ESCENA PRIMERA.

FERRAN. DIEGO.

FERRAM.

Todo reposa en palacio, y es bien entrada la noche. Colocad los centinelas. ¿ Pondré guardas en la torre? En todas partes.

DIEGO. FERRAN. DIEGO.

FERRAN.

FERRAN. .

FERRAN.

DIEGO.

¿Temeis por ventura algun desorden? No, Diego; pero me dan mala espina esos traidores... ¡Ouiénes?

DIEGO.

Los condes de Vela.
El diablo lleve á esos condes.
Amén, y aun no lograran
purificar sus tizones
las maldades que se encierran
en el pecho de esos hombres.

DIEGO.

FERRAN.

¿ Habeis notado tal vez... Nada; pero está en el orden, por si viniesen mal dadas, que yo mis medidas tome. Es muy justo.

DIEGO.

Por las calles cercanas, hareis que ronden DIECO.

los que no esten ocupados en el servicio: ya lo oye. Voy al instante.

ESCENA II.

FERRAN.

FERRAN.

Serán

injustas mis presunciones. mas no tengo confianza en esas almas de Herodes. Y si imaginan alguna : traicion, vo haré que zozobre. ¡Voto va! ya andarán listos si descuidado me cogen. Si yo por dicha me hallara en el pellejo del conde don García, si tuviera, como él las tiene, razones para colgar de una horca por los pies á esos bribones, lléveme el diablo, si no les apretaba el cogote. ¡Qué! ; tanto se perderá con que á los Velas ahorquen? Y han de vivir en Leon para mengua de otros nobles? Quiera Dios que se deslicen de modo... ¿ y qué haria entonces? ¿Quién soy yo? ¿Con qué razon me quejo yo de esos hombres? Es que la traicion me irrita, y si pudiera á mandobles componerlo, los haria de buena gana gigote. Oh! pero son dos gallinas que ni valen que me enoje da esta manera. Ellos vienen... Quisiera... Dios me perdone.

ESCENA III.

DICHO. RODRIGO. INIGO.

RODRIGO. FERRAN.

¿ A dónde va, capitan? A tomar mis precauciones en la guardia de palacio.

RODRIGO. FERRAN.

Pues qué, ; tanto miedo corre? El miedo no ha entrado nunca aqui.

RODRIGO. FERRAN.

¿Acaso es de bronce vuestro corazon?

. No tal, mas juro á los doce apóstoles... No jure.

RODRIGO. FERRAN.

(; Cristiano está!) Pues voto á Judas...

RODRIGO.

No vote.

FERRAN. RODRIGO.

¿ Es pecado?

No tal.

INIGO. RODRIGO.

FERRAN.

pues que juro á vuestro nombre. ¿Cómo puedes tolerar... Déjale que desahogue su encono: sin duda está mal con su existencia el pobre. Pues como digo, á tomar prontas providencias voy para mas seguridad.

FERRAN.

¿ Hago bien?

RODRIGO.

Está en el orden. ¿Y qué hareis?

FERRAN.

Entre otras cosas, desde que fueren las doce nadie entrará en el alcázar sin que mi permiso logre. Es bien hecho.

RODRIGO. FERRAN.

Con el alba .

luego á salir se dispone don García, y si hay alguno que en la esperanza se goce de verle solo, renuncie,

INIGO.

que he de guardarle hasta entonces.
RODRIGO. ¿Quién ha de querer...?

FERRAN. No sé.

No hablo con vos.

RODRIGO.

FERRAN.

Con que ; á Dios! (Bueno será que ese trabajo se ahorren.)

ESCENA IV.

RODRIGO. ÍÑIGO.

RODRIGO. Este Ferran puede bien

estorbarnos...

Y que ya

sospecha...

RODRIGO. Y procurará

nuestra perdicion tambien. ¿Qué haremos de él?

1ÑIGO. 2 Qué haremos de él?

RODRIGO. . Nada.

RODRIGO. Íñigo, solo desprecio

puede inspirarme ese necio.

RODRIGO. Pero es valiente, y su espada...
¡Ba! será buena en la lid;
hierro á hierro vencerá,

pero de nada valdrá contra la astucia y ardid.

iñico. Bueno será sin embargo,
y me parece prudente,

que armas busquemos y gente...

Mira; ¿ conoces tal vez
á aquel hombre?

. (Ŝeñalando á la izquierda.)

IÑIGO. No.

RODRIGO. La fama de sús hechos se derrama

por toda España.

iñigo. ¡Pardiez!

Grandes sin duda serán.

RODRIGO. Eso sí.

; Y es caballero? ıñigo. No pica tan alto; pero... RODRIGO. es un bravo perillan.

Bien hay quien maldice de él; mas su renombre le escuda,

y sus hazañas.

IÑIGO. Sin duda será terror del infiel:

¡Qué! No.

De tales proezas IÑIGO. congeturarlo debí.

¿Quién es?

Un bandido. Aqui RODRIGO.

le llaman Cortacabezas. ¿ No piensas que ese bribon

nos puede ser útil?

INIGO. Creo

> que tu insensato deseo nos lleva á la perdicion.

RODRIGO. ¡Iñigo!

RODRIGO.

IÑIGO.

Nunca el destino INIGO.

> me haga tan yil ó tan necio, que ponga una vida á precio en manos de un asesino.

Mas Pedro sabrá callar. RODRIGO.

Y aunque refrene su lengua, IÑIGO.

Rodrigo, ¿ no será mengua en tratos con él entrar?

Lo exige nuestra esperanza. RODRIGO. ıñigo. Llámale si quieres; sea,

pero sin que yo le vea. (Rodrigo hace una seña.)

.; Te aterra nuestra venganza? RODRIGO.

Tente. (Viendo que Iñigo quiere irse.)

El momento fatal de su muerte ansioso espero; mas yo presenciar no quiero ese contrato infernal.

Ahi le tienes.

PEDRO.

ESCENA V.

DICHOS. PEDRO.

Guardeos Dios! PEDRO. Me llamabais? (A don Íñigo.) iĥico. ¿ Yo? ; Maldito! para nada os necesito. (Vase.) Tanto mejor para vos. PEDRO. Pedro, yo soy quien te llamo. RODRIGO. Don Rodrigo! PEDRO. ¿Cómo es eso? RODRIGO. ¿Tú en palacio? Ya profeso PEDRO. nueva religion, mi amo. RODRIGO. ¿Cómo...? PEDRO. Esclavo de la ley y súbdito humilde soy. ¿Por qué milagro? . RODRIGO. Es que voy PEDRO. á Córdoba con el rey. Pero dime: ¿y á qué fin -RODRIGO. te pretendes sujetar ...? Es que me lleva á lidiar PEDRO. no la fé, sino el botin. RODRIGO. Es que la sangre te ahoga. Si nos medimos los dos, PEDRO. cuántos mejores que vos se han colgado de una soga. Ese lenguaje no es lícito. RODRIGO. Hablemos sin reticencia. Por Cristo y en mi conciencia PEDRO. no puedo ser mas esplícito. Con que ahora... RODRIGO. No os lo niego, PEDRO. hombre de bien voy á ser. ¿Y si yo te he menester? RODRIGO. Lo dejaré para luego. PEDRO. Me librarás de una pena; RODRIGO. pero es un crimen horrible.

Siendo de vos, no es creible

que pueda ser cosa buena.

RODRIGO. PEDRO. Piensa... RODRIGO.

y Y si el delito es muy grande? ¿ Qué me importa? A fé de Pedro ...

PEDRO.

Por nada me arredro. Con tal que lo pague, mande. No hallarás tan gran tesoro en Córdoba, como aqui te puedo dar.

PEDRO.

RODRIGO.

Siendo asi. dejemos que viva el moro. De todos modos, no es tal mi saña...

RCDRIGO. PEDRO.

Y aunque lo fuese. Mate moros quien quisiere, que a mí no me han hecho mal. Contra la ira, paciencia. ; Vaya! os estoy obligado

RODRIGO. PEDRO.

de que me hayais descargado de ese peso la conciencia. Soy vuestro.

RODRIGO.

Bien : de esa suerte, nos entenderemos.

PEDRO.

¿ Qué es lo que el conde desea, algun rapto?

RODRIGO. PEDRO.

. No: una muerte. En buen hora. ¿Es hombre fiero? No tal; però llevará

RODRIGO. PEDRO.

Bien está. Las condiciones espero. ¿Qué dices?

gente tal vez.

RODRIGO. PEDRO. RODRIGO.

Entre los dos... Esplicate.

PEDRO.

Por San Pablo ...! Sin reticencias os hablo: no tengo confianza en vos. Pues tal recelo en tí labra, puedo tambien si te doy el premio, dudar...

RODRIGO. PEDRO.

Yo soy esclavo de mi palabra.

26

RODRIGO. PEDRO.

¿Y yo?

Suponed que muero.

Dóilo por supuesto. RODRIGO. REDRO.

Bien: si llega ese caso, ¿quién os reclamará el dinero? Tomarlo podeis á enojo, señor, pero aqui no encaja, y mi gente no trabaja sin tener la plata al ojo.

Bien: irás á mi posada, RODRIGO. y el oro recibirás.

PEDRO. RODRIGO. PEDRO.

Hasta luego. ; Faltarás? Mi palabra está ya dada.

ESCENA VI.

RODRIGO.

¡Fortuna, no me abandones! Hoy mismo ha de perecer el conde, ó yo he de perder mis sonadas ilusiones. Oh! no es sola la venganza la que asi mi encono escita; es una pasion maldita que abrigo sin esperanza. Un tormento que los cielos en mi corazon guardaron, y con rabia emponzoñaron, y atormentaron con celos. ¡Sancha! si no he de poder poseerte, si esta horrible pasion el muro invencible encuentra de tu deber. si no halla en tu corazon mi despecho algun lugar, nadie logrará alcanzar tu envidiada posesion.

ESCENA VII.

RODRIGO. DON FERNANDO.

FERNANDO. ¿Sois, vos, conde? ¿á qué venís, cuando sabeis que enojado

el conde...

RODRIGO.

'Aun está acostado.

Os engañais. FERNANDO.

¿Qué decis? RODRIGO. Quizá á marchar se dispone.

FERNANDO. Hasta el alba no.

(Respiro.) RODRIGO.

¿ Ó quereis, que no me admiro, FERNANDO.

que os escuche y os perdone?

Conmigo enojado está RODRIGO.

de suerte, que no me atrevo á verle: ademas, no debo,

pues agraviado estoy ya.

FERNANDO. Yo pienso que mal su grado tan duramente os habló.

RODRIGO. Puede ser, mas me ultrajó.

Es niño. FERNANDO.

Estoy agraviado.

RODRIGO.

FERNANDO.

'Si persistís de esa suerte en vuestro terrible encono, por su clemencia no abono.

Qué podrá, ¿darme la muerte? RODRIGO.

¿Es poco? FERNANDO.

No tengo miedo RODRIGO.

á su cólera.

FERNANDO. Mañana

con su gente castellana ha de partir para Oviedo: Esperándole está el rey.

RODRIGO. Y que le pida no dudo FERNANDO. vuestra vida á don Bermudo.

Fuera traicion. .-RODRIGO.

Fuera ley. FERNANDO. Con doña Sancha, su alteza muy en breve casará,

y en el dote incluirá

RODRIGO. FERNANDO. sin duda vuestra cabeza. (Si antes la suya no cae.) Yo tambien el mismo dia me ausento.

RODRIGO. FERNANDO. Por vida mia!
Nada en Leon me distrae.
¿Querreis conmigo venir?
¡A Navarra?

RODRIGO. FERNANDO.

Adonde esteis en paz, y el miedo ahuventeis que no os es dado encubrir. Ademas que alli se goza, · y en espantosas campañas siempre abordan sus montañas los moros de Zaragoza. Alli, do jamas en calma duerme la saña enemiga. hay para el cuerpo fatigay descanso para el alma. La soledad de los montes, Rodrigo, vov á buscar, v en sus cumbres á ensanchar los estrechos horizontes. J Tan irresistible pena os combate?

RODRIGO.

¿ Qué os diré?

FERNANDO.
FERNANDO.
RODRIGO.

La causa...

Ni aun yo la sé. ¿Algun amor que encadena vuestro desco os desgarra por ventura el corazon? Estos los encantos son que os llaman desde Navarra. ¿Quién sabe? pero aqui viene

FERNANDO.

que os llaman desde Navarra. ¿Quién sabe? pero aqui viene la infanta: vais á escitar su enojo si...

RODRIGO.

Disipar sus sospechas me conviene.

DICHOS. DOÑA SANCHA.

SANCHA: FERNANDO. SANCHA.

RODRIGO.

Os buscaba, don Rodrigo. Señora... (En accion de retirarse.)

No os vayais, que juzgo que es útil vuestra presencia. (¿Qué me querrá? estoy confuso.) Ya sabeis, conde de Vela, que de mi mano dispuso en favor de don García el noble rey don Bermudo. Rebelde contra su padre don Gonzalo, ya difunto, auxilio disteis al moro con escándalo del mundo; v devastando á Castilla con sangre y fuego, en confuso temor pusisteis sus pueblos desde Gormaz hasta Burgos. Vos mismo á mi noble esposo en vuestro rencor profundo hicisteis guerra, Rodrigo: ni os acrimino ni os culpo. Mas no se dirá que Lron de patria os sirve y escudo mientras lleveis en el pecho vuestros rencores injustos. Partid esta misma noche: yo os daré guarda y seguro para que nadie os detenga. Señora...

RODRIGO.
SANCHA.
RODRIGO.
SANCHA.
RODRIGO.

Partid al punto.
Antes escuchadme.

Hablad.
(Si á disculparme no acudo es perdida mi esperanza.; Calla y humíllate, orgullo!)
Sancha, si en vano mi ya sospechada fé disculpo, si inútilmente las causas

de mi estrañamiento escuso, no se dirá por lo menos que cuando mi lealtad pudo disipar esas sospechas esta ocasion disimulo. Contra el conde don Gonzalo en desatado tumulto se levantaron mis gentes; horrible accion que repugno! Mas, señora, si esta fué la causa de mi infortunio. ni vo la traicion fragüé ni autoricé tal insulto. Los pechos insoportables que el conde Gonzalo impuso para la guerra de Córdoba escitaron su disgusto. Los hidalgos quebrantaron ... el ya insoportable yugo, y arrastrado con su ejemplo. rompióle tambien el vulgo... El conde entonces, crevendo que con intento perjuro mis vasallos escitaba contra su poder augusto. proclamándome traidor, injustamente tradujo mi inaccion por deslealtad, mi flaqueza por perjurio. Perseguido por los nobles, á cuyo fatal influjo mejor que al noble Gonzalo mis desdichas atribuyo, pasé á Córdoba, y alli... alli solamente pudo desarrollar mi venganza sus temerarios impulsos. Verme lejos de mi patria en abandono profundo, buscando en agena tierra el lugar de mi sepulcro, de esto solo puedo ser

delincuente: yo me acuso
el primero, pero fué
de una ingratitud el fruto.
Y si es cierto que á Gonzalo
juré venganza iracundo,
don García es inocente;
al menos, tal lo presumo.
Yo que su venida ansiaba
porque estos hondos disturbios
cesasen...

SANCHA. RODRIGO. SANCHA. ¿Es cierto, conde?
Por mi conciencia os lo juro.
No haya mas: yo de mi esposo
por el pasado disgusto,
juzgué que mejor sería
vuestra ausencia de estos muros.
Mas si quereis que os reciba
en su gracia, yo mi influjo
interpondré, y os prometo
tal vez en breve su indulto.
Hacedlo asi.

RODRIGO.

SANCHA.

.Volved luego,

don Rodrigo.

RODRIGO.

Antes de mucho vendré por una esperanza.

Que será fiel os anuncio.

SANCHA.

ESCENA IX.

DOÑA SANCHA. DON FERNANDO.

SANCHA. FERNANDO. ¿Y vos, no os vais?

Con el alba,

antes que su moribundo esplendor bañe la tierra, para siempre de vos huyo. Sí... sí... partid.

SANCHA. FERNANDO.

Pero es fuerza

que antes os vea.

SANCHA.

Presumo que delirais. (¡Cuán en vano mis tormentos disimulo!) 32

SANCHA.

SANCHA.

FERNANDO. ¡Schora! ¿de mi respeto

podeis dudar?

y el mio me basta á mí

sin que me valga del suyo. Si es asi, ¿ por qué temeis

FERNANDO. Si es asi, ¿ por qué temeis escucharme?

Si os escucho,
Fernando, ofendo a mi esposo,
tal vez nuestra paz destruyo.
Y ese niño, cuya guarda
bajo mi encomienda puso
el cielo, y que es ya mi esposo...

FERNANDO. Mucho le amais.

SANCHA. Oh! sí, ; mucho! FERNANDO. Y es justo, Sancha; de hoy mas

á la esperanza renuncio de este amor, pues que ya el vuestro para idolatrarle es suyo.

Mas separarnos así bajo el doloroso influjo de estos celos, que me abrasan en el corazon ocultos...

en el corazon ocuitos...
¡Jamas! aprended de mí:.
mirad cómo yo sojuzgo

mi corazon.

ESCENA X.

DICHOS. JIMENA.

JIMENA. . Don García

os busca.
SANCHA. Idos, don Fernando.

rernando. ; A Dios! jamas importuno os aquejaré: á Navarra mañana me restituyo.

SANCHA. A Dios, don Fernando.

he de verla.)

SANCHA. (A Dios le plugo.)

FERNANDO. J Querrás, Jimena, escucharme

esta noche?

JIMENA. FERNANDO. ¿Y á qué asunto? Ahora no es posible: acude á la ventana del cubo,

y te esplicaré... (Vase por la izquierda.)
¡Bien, bien!

JIMENA. GARCIA.

SANCHA.

GARCIA.

Perdonad si os interrumpo.

ESCENA XI.

DICHOS. DON GARCÍA.

SANCHA. ; Interrumpirme, señor!
GARCIA. ; Estaba el infante aqui?
SANCHA. (; Si sospechará su amor...!)
GARCIA. ; No me contestais?

; Ah! sí...

(El cielo me dé favor.) A despedirse venia. ¿Cómo? ¿ es posible?

GARCIA. ¿Cómo? ¿ es posible?

Se ausenta

os ocupe.

apenas alumbre el dia.
Sin duda conmigo intenta
venir. Se lo estimaria.
Mas volviendo á vos, esposa,
ya que apenas de esos ojos
disfruto la luz preciosa
y voy á llorar enojos
en ausencia dolorosa,
permitid que un breve instante

SANCHA.
GARCIA.

SANCHA.

GARCIA.

Obligacion
es esa de fiel amante.
Permitidme, y no os espante,
que aproveche esta ocasion...
Hablad. (¿Qué querrá decir?)
¿Sois contenta por ventura,
señora, de compartir
para siempre mi ternura?
¿no lo anhelais resistir?
¿Qué causa teneis...?

SANCHA. GARCIA.

No os digo

SANCHA.

GARCIA.

que tenga razon alguna, mas fué tan dura conmigo la inexorable fortuna, y el cielo tan mi enemigo, que ya que en vos vislumbré una celeste esperanza que vivifica mi fé, mi eterna desconfianza entre tinieblas la ve. Os amé: mas si esta llama que mi corazon inflama no arde, doña Sancha, en vos... De que vuestra esposa os ama pongo por testigo á Dios. Gracias, doña Sancha; asi ensanchais mi corazon: gracias pues, que á vos debí esa dulce compasion... compasion, señora, sí. Me veis solo y desdichado y en vuestra noble bondad cabida mi amor ha hallado, que no cabe desagrado en tan completa beldad. Y pues te logro piadosa, y me complaces clemente, mi dulce, mi amada esposa, tu mirada cariñosa mi cobarde afan aliente.

SANCHA.

de triste fascinacion. Sí, bien dices: yo seré con amorosa paciencia tu amor, tu amparo y tu fé,

Niño sin madre quedé, y ya sin mi triste padre que mi solo amparo fué, mi amor te consagraré como á esposa y como á madre. Serás el sol esplendente que ilumine mi razon, y que borre de mi frente esta pena tan ardiente

y angel tuyo velaré
los sueños de tu inocencia.
Y esa cándida ternura
que abriga tu corazon,
no seré yo quien perjura
la manche con la amargura
de otra insensata ilusion.
Tu cariño ahuyentará
las tormentas de mi alma,
y allá, mas tarde, quizá
á mi pecho volverá
mi dulce perdida calma.
¡No eres feliz?

GARCIA. SANCHA. GARCIA. SANCHA. GARCIA.

Ah, señor! ; Sancha; ¿ Quieres afligirme? No merezco tanto amor. ¡Y qué! ¿ no puedes decirme la causa de tu dolor? Cuando dos almas queridas el cielo tal vez adorna con un mismo amor heridas, para ellas no hay pena alguna ni tristezas escondidas. Porque no hay mayor placer como, esclavo en la cadena que nos tiende una muger, adorarla, y padecer haciendo propias sus penas. Harto de amor entendeis para vuestra corta edad. Es mucho que lo estrañeis, vos, que tambien comprendeis el dolor de la horfandad. Esta solitaria pena, agena de dicha y calma, y de venturas agena; esta soledad que llena de activa pasion el alma. Este afan reconcentrado en el sublime secreto de un corazon desgraciado que gime en él agobiado,

SANCHA.

GARCIA.

SANCHA.

GARCIA.

GARCIA.

SANCHA.

GARCIA.

SANCHA.

GARCIA:

SANCHA.

GARCIA.

SANCHA.

sin esperanza ni objeto. Ay! mas si logra encontrar quien dé calma á su dolor y á su esperanza lugar, ¿quién, dime, quién sabe amar con tan sublime fervor? Puesto que tan grande es tu afecto, probarlo espero. ¿Qué dices? Tengo interes... Cuanto soy, solo lo quiero para ponerlo á tus pies. Perdóname si te obligo á olvidar ciegas pasiones... ¿ Quieres hablar de Rodrigo? Si valgo para contigo te ruego que le perdones. Si sus errores abjura, dile que venga. Mi anhelo únicamente procura cubrir con eterno velo su traicion ó su locura. Sin embargo, no sabré aconsejarte que ciego te confies en su fé. Que no confie: ¿por qué? á su conciencia me entrego. Será mi amigo y valido, que con tanta intercesion interesarme ha podido. Más fieles amigos son los que enemigos han sido.

los que sancha. Pero...

No te he de escuchar, si en su favor no me pides. ¿ Cuándo...?

Luego ha de llegar: tal vez aguarda. ¿ Decides verle?

GARCIA: Sí, déjale entrar. (Vase doña Sancha.)

ESCENA XII.

DON GARCÍA.

Qué, en vano, corazon mio, con peligrosa altivez el dardo arrancar pretendes de tu sospecha cruel! Pero es posible que abrigue la intencion... no puede ser que la venganza se cubra con tan infame doblez. El, que en sus brazos me tuvo en el sacramento santo, que paso á paso ha seguido las huellas de mi niñez! Es imposible! es un crimen pensarlo. — Pero tambien. si á mi sospecha atiendo, vuelve mi duda otra vez. ¿Quién fué quien unido al moro asoló mis tierras? fué Rodrigo Vela, traidor á su patria y á su ley. Él fué quien de mi Castilla rasgó el seno. — Verdad es que ofendido de mi padre... Mas yo lo remediaré. Tierras, vasallos, castillos, todo eso y mas le daré, mas que venga como bueno, como leal á mis pics. La corona de Castilla ciñe desde ahora mi siei ... que venga, y doble la frente en presencia de su rey.

ESCENA XIII.

DON GARCÍA. RODRIGO, que entra sin ser visto.

RODRIGO. ¡Señor! (De rodillas.)

	- '
38	
GARCIA.	Ah! ¿quién sois? ¡Rodrigo!
	(Con sobresalto.)
	Huid! ; apartad!
RODRIGO.	¿Qué haceis?
	¿Vuestra alteza me rechaza?
	(Su corazon es muy fiel.)
GARCIA.	Perdonad, Rodrigo. (Recobrándose.)
RODRIGO.	¿ Cuál
	causa os he dado
GARCIA.	No sé
	no sé perdonad (vergüenza
	tengo de mí, ¡voto á quién!)
RODRIGO.	Si ya las tristes memorias
	no se han borrado tal vez
	de otro tiempo
GARCIA.	De ese tiempo,
	Rodrigo, ya me olvidé.
	No hablemos de eso.
RODRIGO.	¿Es posible?
GARCIA.	Decidme qué debo hacer para que anejos enconos
	deis al olvido tambien.
RODRIGO.	Darme á besar vuestra mano
KODKIGO.	cual dueño y señor, y hacer
	porque mi noble lealtad
	y mi obediencia probeis.
GARCIA.	Y ningun rey dará nunca
GARO	su confianza y su fé
	como yo os la doy, Rodrigo.
	En mi corazon no hay hiel.
RODRIGO.	Noble senor!
GARCIA.	Desde ahora
	en mi pecho y en mi grey .
	os doy el primer lugar.
RODRIGO.	Yo lo espero merecer,
	n 1 î

Pero dadme vuestra mano para que conforme á ley os jure obediencia.

de otro modo se ha de hacer.

Venid, caballeros.

Eso

GARCIA.

ESCENA XIV.

DICHOS. FERRAN. DIEGO. CABALLEROS.

GARCIA.

Sean

testigos de que mi fiel vasallo, Rodrigo Vela, vuelve á mi gracia otra vez, y que me rinde homenage de lealtad, como quien mas á mi afecto lo rinde que á mi grandeza y poder. Yo de su adhesion en premio desde aqui le hago merced de mis lugares de Atienza, de Nágera y Peñafiel.

RODRIGO.

Y yo obediencia os prometo y lealtad.

(Don Rodrigo hinca en tierra una rodilla, y besa á don Garcia la mano. Los caballeros se descubren.)

FERRAN.

DIEGO.

FERRAN.

¡Mirad bien! (Aparte à Diego.)

Ese es el beso de Judas. ¡Ba! ¡Ferrau, estais cruel!

Cómo es posible...!

Veremos.

Algun dia os lo diré.

FIN DEL ACTO SEGUNDO.



Ecto tercero.

El teatro representa un salon de palacio, con cuatro puertas laterales. En el fondo, un balcon. Es de noche.

ESCENA PRIMERA.

JIMENA Y DON FERNANDO, que salen por la primera puerta de la derecha.

FERNANDO. ¿ Dónde me llevas?

JIMENA. Silencio!

FERNANDO. ¿Hemos llegado?

JIMENA. Pisad

quedo. Ya estamos.

FERNANDO. Y dices

que don García vendrá...

De seguro. Ahora salió

JIMENA. De seguro. Ahora salió á la iglesia de San Juan,

porque para ver al rey al alba quiere marchar.

FERNANDO. En ese caso, la infanta...

JIMENA. A despedirle saldrá,

y cuando vuelva...

FERNANDO. ¿Y por qué

antes no?

JIMENA. ¡Sois pertinaz!
Si el conde os halla, si Sancha

de mi llega á sospechar...

FERNANDO.

Ten cuenta tú con el conde, y déjame lo demas; que si ella no te disculpa, si no perdona á mi afan este loco atrevimiento, no hay en su afecto verdad. Ved que somos las mugeres

JIMENA.

Ved que somos las mugeres de condicion tan fatal, que á veces mas nos ofende lo que nos agrada mas. Ella no.

FERNANDO. JIMENA.

Ved que amor tiene al conde.

FERNANDO.

¿No le ha de amar?
¿Piensas tú que celos tengo
de mi dichoso rival?
No, si su ventura envidio,
no se la quiero usurpar
ni un solo instante; que gocen
su amor en ventura y paz.
Solo quiero ver á Sancha,
saber que no olvidará
aquellos hermosos dias...
Eso tan solo...

JIMENA. FERNANDO.

Es verdad!
Bien dices: yo mismo iguoro
lo que deseo, y es tal
mi confusion, que ya temo
verla.

JIMENA. FERNANDO. JIMENA.

Sí; mejor será... ¿Qué dices?

Que soy tambien

de vuestra opinion.

FERNANDO.
JIMENA.
FERNANDO.
JIMENA.

¿ De cuál? No sé... de la que teneis. Yo me resuelvo á quedar. Eso ya lo presumía.

Mas si por arte infernal sabe que yo...

FERNANDO.

No lo temas:

su amor te disculpará.
JIMENA. Sin embargo, que lo ignore

es mejor. Ella es tenaz, y la temo. Mientras viene, aqui os podeis ocultar.

(Schalando á la misma puerta por donde entraron, de la cual quita la llave y la pone sobre una mesa.)

No sabiendo quién abrió esa puerta no podrá sospechar, y si sospecha, presuncion no es realidad. Ocultaos.

FERNANDO.

¿ Antes con ella por mi amor no abogarás ? En tí pongo mi esperanza.

JIMENA. En buenas manos está.

(D. Fernando se esconde y Jimena cierra la puerta.)

ESCENA II.

JIMENA.

Hice mal en acceder; pero es tan buen caballero el infante, que no espero me llegue á comprometer. Y á mas de que su respeto su ardor ha de refrenar, por ella habrá de ocultar de esta pasion el secreto; que si á saberse llegara este misterio, no dudo, tal es fiero don Bermudo, que á su hermana castigara.

(Accreándose á la ventana.)
Yo no sé... mas si no ha sido
del miedo iluson liviana,
se ven desde esta ventana
sombras, y se oye ruido.
Mientras la luna se esconda
no es posible distinguir
qué será, ni discurrir...
quizá será alguna ronda.
¡Unos vienen, y otros van!

¿Se lo diré á mi señora?
¡No...! voy á asustarla. — Ahora
todos inmobles estan.
¡Se ven relumbrar aceros...!
ó es ronda, como decia,
ó serán de don García
los pages y caballeros.
¡Ya dí en ello! y hay razon
y causa de que me espante.
¿Para esperar al infante
tal misterio y prevencion?
¿ Acaso en Leon recela
que le puedan ofender?
No sé de quién pueda ser...
si no es de Rodrigo Vela.

ESCENA III.

DOÑA SANCHA. JIMENA.

sancна. ¡Jimena! Jimena.

¡Cómo! tan presto

levantada.

SANCHA. No he podido reposar. Mi sueño ha sido desesperado y funesto. ¿ Vino mi esposo?

Aun está

en la iglesia.

JIMENA.

SANCHA.

SANCIIA.

SANCHA.

Temor ciego!

¿ Volverá á palacio? Luego

á despedirse vendrá.

JIMENA. ¿Costaros puede un desco don García?

SANCHA. ¿Por qué no? ¿Piensas que no le amo yo? JIMENA. Perdonad si no lo creo.

¡Tan vano y estéril es nuestro corazon!

JIMENA. Es nuevo para mí. No sé qué debo juzgar de tanto interes. Habeis olvidado...

SANCHA.

; Calla!

no resucites asi este ciego frenesí que por vencerme batalla! Nunca le olvidé, Jimena; pero aunque siempre le adore, no temas que al cielo implore porque rompa mi cadena. Solo don García puede dulcificar mi dolor, y te juro que á su amor ni el de don Fernando escede. Y aunque mas dura violencia, y mas dolor me costara, el sacrificio aceptara en gracia de su inocencia. ¿ Pero no consentireis en verle?

JIMENA.

No...! eso ya fuera

SANCHA.

crimen.

JIMENA.

¿Y de csa manera, señora, os separareis? ¿Qué puede decirme?

SANCHA. JIMENA.

Acaso

SANCHA.

su dolor mitigará...
¡No, Jimena! ¡basta ya...!
harto en mi dolor me abraso.
Y con escuchar su ruego,
con verle ¿qué he de alcanzar,
Jimena, sino irritar
el ya peligroso fuego?
Con lágrimas os lo pido.
¡Insensato! ¡qué! ¡te habló!
Si me atreviera...

JIMENA: SANCHA. JIMENA.

No, no...!

SANCHA.

que huya de mí, que me olvide. Mas si ausentarse promete... No importa.

JIMENA. SANCHA. JIMENA.

No han de saber...

SANCHA.

Yo sé cuál es mi deber.

JIMENA. Pobre don Fernando!

SANCHA. Vete!

JIMENA. No fué enojaros mi intento.

SANCHA. Retirate.

JIMENA. (Eso queria.) SANCHA. Si viniere don García,

me avisarás al momento. (Vase Jimena.)

ESCENA IV.

DOÑA SANCHA.

¡Mas me cuestas que pensé, inclinacion desdichada! ¡Mas no importa...! estoy casada. (Don Fernando entreabre la puerta.)

FERNANDO. No sé si me atreveré.
SANCHA. Calle en mi pecho el dolor,
y muera yo si es preciso,

pues mi desdicha lo quiso.
(Se oyen voces y tumulto en la plaza. Don Fernando cierra precipitadamente la puerta, y doña Sancha corre azorada á la ventana.)

FERNANDO. ¿ Qué puede ser?

SANCHA. Qué rumor!

Por alli corren veloces mil sombras. ¡Suceso estraño! ¡Gran Dios! y si no me engaño son en palacio esas voces.

ESCENA V.

Doña sancha, y rodrigo vela, que sale por la izquierda con la espada desnuda y dando muestra de espanto y agitacion. Doña Sancha retrocede asustada.

SANCHA. ¿ Quién se acerca?

RODRIGO. Piedad!

SANCHA. ¡Qué miro!
RODRIGO. ;Sancha!

señora, por piedad.

SANCHA. Vos de esa suerte

en mi cámara entrais!

RODRIGO. Ved que me siguen.

SANCHA. ¿ Por qué?

RODRIGO. Quieren matarme.

SANCHA. ¿Quién se atreve...

RODRIGO. ¿Dónde me ocultaré? mirad que llegan. SANCHA. Esperad un instante.

(Corre á la segunda puerta de la izquierda y la abre.)
RODRIGO. (¡Horrible suerte!)

SANCHA. (¡Qué espantosa sospecha!)

RODRIGO. ¿Aqui?

Sancha. Si, conde.

RODRIGO. (¡Oh! si llega á saber...)

SANCHA. Entrad, que vienen.

ESCENA VI.

DOÑA SANCIIA, Y FERRAN, CABALLEROS Y SOLDADOS con armas y luces, que entran precipitadamente por la primera puerta de la izquierda. Al ver sola á la infanta, se detienen manifestando respeto.

sancha. ¿ Qué es esto caballeros? asi saben

ultrajar los hidalgos leoneses de noche mi retiro? ¿asi atropellan

el venerado alcázar de sus reyes? ¡Señora, perdonad! pero si osamos

FERRAN. ; Señora, perdonad! pero si osamos penetrar hasta aqui, si se consienten tal desman vuestros nobles caballeros, no han entrado esta vez como rebeldes.

¿Donde está don Rodrigo?

SANCHA. No os entiendo.

FERRAN. Dios me confunda si escapó el aleve.

SANCHA. Esplicadme...

FERRAN. ; Señora!

sancha. ¿ Por qué causa

toda Leon airada se conmueve?

FERRAN. ¡Llorad, Sancha, llorad!

SANCHA. Vuestras palabras

con fatídico espanto me estremecen. Acabad por favor.

FERRAN. El noble conde

de Castilla...

SANCHA. Mi esposo! Dios clemente!

FERRAN. Al matador buscamos.

SANCHA. Don Rodrigo!

FERRAN. Venganza!

SANCHA. ; Sí, Ferran! y que su muerte,

si es bastante á espiar tanto delito, la noble sangre de mi esposo vengue.

FERRAN. ¿Mas dónde está?

SANCHA. ; No sé! (Dios me dé fuerzas.)

FERRAN. En el palació entró : ¡corred , traedle! que no haya oculto ni apartado sitio donde nuestra venganza no penetre.

(Algunos caballeros y soldados se van, agitando tumultuosamente sus armas.)

SANCHA. Pero mi esposo ...!

FERRAN. ; Sancha!

SANCHA. ¿ Dónde, dónde

su cadáver está? yo quiero verle, verle otra vez... ¿ lo oís?

FERRAN. Qué haceis, señora!

SANCHA. No hay palabras, Ferran, que me consuelen.

FERRAN. Le vereis.

sancha. ¿ Dónde está ?

FERRAN. Traed al conde.

(A los soldados.)

sancha. (No permitas, rencor, que se rebele tu impulso veugador): para mí sea la amargura no mas.

FERRAN. Ya llega: vedle.

ESCENA VII.

LOS MISMOS y SOLDADOS, que traen en un lecho de campaña el cadáver de DON GARCÍA cubierto con un paño. DOÑA SANCHA se arrodilla delante de él, y descubriéndole el rostro le besa en la frente.

5ANCHA. ¡Don García! ¡Señor...! ¡Era posible que tales fieras sin piedad hubiese, que viéndote tan niño, se cebasen en esa vida inofensiva y débil! ¡Oh! ¡pideme justicia! Dame aliento para vengar tu desdichada muerte. ¿Quieres que en sangre del infame conde se bañe mi morada? ¡Di, lo quieres?

(Se levanta: los soldados se llevan el cadáver por la puerta segunda de la derecha.)

¡No, yo no puedo nada! mas si alguno matarle logra ó á mis pies traerle, si es de sangre real, tendrá mi mano; si es vasallo no mas, cuanto pidiere. Mis joyas, mis tesoros, cuanto el hombre en su ciega ambicion anhelar puede, todo lo alcanzará. ¡Corred!

FERRAN. ¡Partamos!

Donde quiera que esté, démosle mnerte.

ESCENA VIII.

DOÑA SANCHA. RODRIGO VELA, que sale con precaucion.

nodrigo. ¿Fuéronse ya?

SANCHA. Sí, conde.

RODRIGO. Sancha, Sancha...!

si vuelven otra vez...

SANCHA.
¿Y qué? Si vuelven,
quien una vez con vos fué generosa,
sabrá libraros y ampararos siempre.

RODRIGO. ¿ Mas cómo podré huir?

SANCHA. No es imposible;

mas primero, llegad.

(Se dirige à la puerta por donde entraron à don Garcia. Rodrigo, antes de entrar por ella, retrocede como reccloso.)

RODRIGO. ; Sancha!

SANCHA. ¿Qué temes?

RODRIGO. Oh! Tiemblo...! dice bien.

SANCHA. Venid, Rodrigo.

RODRIGO. (Este frio misterio me estremece.)

SANCHA. ¡No se ha engañado el tigre! ya olfatea la derramada sangre con deleite.

No te engañaste: el desdichado mártir...

RODRIGO. ; Don García!

SANCHA. Ahi está.

(; Maldita suerte!) RODRIGO.

> ; Ven á brindarle tu lealtad, infame! ¿Y tú eres noble y castellano? ¡Mientes! ¿Y te abriga Leon? ; No, que tu ejemplo

contagiará á los buenos...! ¡Vete! ¡vete! Maldecidme; insultadme: mi delito

RODRIGO. mayor castigo con razon merece; mas si supiérais, Sancha... si la causa de tan ciega maldad saber pudieseis...!

¿Qué escusa podeis dar á tanta infamia? SANCHA. RODRIGO. Señora, una pasion loca, vehemente, que no cabe en mi pecho.

SANCHA. ; Basta, basta!

No querais con mas crimen ofenderme. Venenoso reptil que por el lodo arrastras tu existencia, ¿asi te atreves á levantar tu orgullo, hasta el sagrado invulnerable trono de tus reyes? Tú, miserable, tú! y aunque no baste mi noble condicion á contenerte, ¿quién piensas tú que abrigará en su seno el ponzoñoso amor de una serpiente?

Oidme, no insulteis desapiadada RODRIGO. al que vive por vos y por vos muere.

Huid, Rodrigo. SANCHA.

SANCHA.

(Señalando á la puerta por donde entró don Fernando y entregándole la llave.)

RODRIGO. No, si antes no logro

el perdon de mi crimen.

No lo esperes. ¡Jamas! esta memoria dolorosa aqui en mi corazon vivirá siempre.

Huid.

SANCHA.

RODRIGO.

Sed generosa.

Harto lo be sido. SANCHA.

Tened de mí piedad. RODRIGO.

Hareis que os deje. (Vase.) SANCHA.

ESCENA IX.

RODRIGO.

¡Huir...! sí, sí, es preciso. El nuevo dia

va à amanecer. — Salvémonos. ¿ Qué siente mi corazon helado? Las memorias de esta noche infernal me desvanecen. ¡ Esos gritos! ¡ me buscan...! odio y sangre respiran esas voces. Ya no pueden alcanzarme; ¡ insensatos! Esta puerta...

rennando. Está guardada.

RODRIGO. ¡Cielos! ¿ quién se atreve...?

ESCENA X.

DON FERNANDO: RODRIGO.

rennando. ¿ No me esperabais?

RODRIGO. No á fé.

RODRIGO. FERNANDO. ; Atrás!

RODRIGO. Pese á mi furor!

Abridme paso, señor; hacedlo, ó vive Dios...

FERNANDO. ¿ Qué? (Con calma.)

RODRIGO. Yo no quisiera ofenderos...

FERNANDO. Vuestra precaucion es sabia.

RODRIGO. Mas ved que escitais mi rabia.

FERNANDO. No sé si debo entenderos.

¿ Vos., Rodrigo, osais hablar de ese modo? ¿ Os atreveis...

RODRIGO. ¡Quién sabe!

FERNANDO. . Vos no sabeis

reĥir, sino asesinar. RODRIGO. No hagais de valor alarde.

FERNANDO. ¡No! Solo os sabré derir,
que habeis aqui de morir
de valiente 6 de cobarde

de valiente ó de cobarde. ¡Riñamos ya, vive Dios!

RODRIGO. No es posible.

FERNANDO. De otra suerte,

habré de daros la muerte como sabeis darla vos. Mirad, por aqui podeis escapar; no hay otra puerta.

RODRIGO. Dejadme, infante.

FERNANDO. Está abierta...

pasadla si os atreveis.

Mas ved que os lo estorbo yo á defenderla arrestado, que si ella os ha perdonado, Rodrigo Vela, yo no. ¡Perdonar ella! ¡ironía cruel! satisfecha estaba

cruel! satisfecha estaba de que mi muerte lograba cuando clemencia fingía. ¡Y yo con vergüenza y mengua

la escuchaba, y la crei

la escuchaba, y la crei piadosa! ¡necio de mí!

Ten, miserable, la lengua. Alma mezquina y villana, en tu miserable ser, tú no puedes comprender su clemencia soberana. Yo vine aqui con intento, que amor todo lo atropella, de ver á Sancha; pero ella ignora mi atrevimiento.

RODRIGO. ¡Vos la amabais!

FERNANDO. Sí, Rodrigo. RODRIGO. Y dueño de este secreto

no temeis...

FERNANDO. ; No! yo prometo que no ha de salir contigo.

RODRIGO. Oh! ; malhaya mi destino!

FERNANDO. Desiéndete.

Es desacato;

no. FERNANDO.

RODRIGO.

FERNANDO.

Defiéndete, ó te mato cual mereces, asesino.

RODRIGO. Pues bien; ¿ lo quereis asi...?

(Riñen, y don Rodrigo, arrojándose furioso sobre don Fernando, gana terreno hasta hallarse cerca de la puerta.)

FERNANDO. ¿Inspira valor el miedo? ¡Pese á mi furia...!

(Cae don Rodrigo dentro, á tiempo que iba ganando la salida.)

RODRIGO.

No puedo...

no puedo mas...; ay de mí!

ESCENA XI.

D. FERNANDO. D. SANCHA. Luego CABALLEROS y SOLDADOS.

SANCHA. ¿Qué es esto?

FERNANDO. Vengada estais.

SANCHA. ; Don Fernando!

FERNANDO. Hasta aqui entré...

SANCHA. Fué ciega accion.

FERNANDO. Ya lo sé:

mas sé que me perdonais. ¡Entrad, señores, entrad! Cumplióse vuestra esperanza dando al infante venganza.

FERRAN. ; Rodrigo Vela ...!

FERNANDO. Mirad.

SANCHA. ¡Muerto!

FERNANDO. Muerto por mi mano,

señora, y mi dicha es esa, pues oí vuestra promesa, que espero no será en vano.

SANCHA. ¿Qué decis?

FERNANDO. Sangre real

sabeis que en mis venas corre.

SANCHA. Sí; mas dejad que se borre este recuerdo fatal.

Dejad que amante tributo de lágrimas le conceda,

hasta que del alma pueda lanzar el amargo luto.

FERNANDO. Yo tambien le llevaré.

SANCHA. Y tú, esposo desdichado,
permite que al que ha vengado

permite que al que ha vengado tu muerte, mi mano dé: que yo te juro, señor, que á otro ninguno la diera, si no al que á mis pies pusiera á tu infame matador. Tú desde el cielo podrás disculparme y comprenderme. A Dios, noble esposo; ¡duerme

tranquilo! vengado estás.

FIN DEL DRAMA.

eto de estado. as de un coronel. el Veronés. de la tempestad. la improvisada. no el tapicero. solterones. hre mas feo de Francia. oledana. go de una madre. morias del diablo.

sa con dos puertas.

a bofetones. n vedado. por interés. me vuelvo. en padre. de Bilbao. ell. Paulina. ia de palo. , viuda y casada. estante. ha de Médicis. Illero de industria. pal el leñador. la de Belle-Iste. tico y la huérfana. to del hambre. scripto. ollacion de los inocentes. micos del rey de Prusia. día de Castro. mbre de bien. cajada.

rcto de familia. ventura de Carlos II. inera. cader flamenco. eetario privado. erna de Alby. dena. nobleza. o Perez y Felipe II.

eenga sus agravios. y cobrar el cetro.

años despucs. el novicio.

la cieguecita.

itarius.

Ango. Angelo, tirano de Pádua. Amor y deber. A un cobarde otro mayor. Adel el Zegrí. Baltasar Cozza. Catalina Hovar. Chiton!!! Doña María de Molina. Dona Urraca. Doña Jimena de Ordoñez. Doña Bianca de Navarra. Diana de Chivrí. D. Rodrigo Calderon. Dos granaderos. Dos padres para una hija. Elvira de Albornoz. El desconfiado. El hijo predilecto. Emilia. El astrólogo de Valladolid. El pária. El campanero de san Pablo. El casamiento nulo. El afan de figurar. El peluquero de antaño. El pobre pretendiente. El hijo en cuestion. Está loca! El dóminc consejero. El compositor y la estrangera. El duque de Braganza. El pilluelo de París. El soprano. El gondolerò. El castillo de san Alberto. El ramillete y la carta. El comodin. El mulato. El marido y el amante. Fray Luis de Leon. Funcion de boda sin boda. Garcilaso de la Vega. Guillelmo Colman. Hernani. Hija, esposa y madre. Intrigar para morir. Incertidumbre y amor. Intriga y amor. Isabel de Babiera. La vieja del candilejo. La político-mania. Mata-muertos y el cruel. A muerte ò à vida. La familia de Falkland. Cain Pirata. La Judia de Toledo. Detras de la cruz el diablo.

Retascon.

Simon Bocanegra.

La estrellade oro. Los cortesains de D. Juan IL La ocasion po los cabellos. Los zelos infumados. Los amorios de 190. La conjuracion deFiesco. La cuarentena. La pata de cabra. La gata muger. Luciecia Borgia. Luis onceno, Los guantes amarillos. La frontera de Saboya. Las máscaras negras. La espada de mi padre. La cruz de oro. La hermana del sargento. Los padres de la novia. Luisa. La escalera de mano. La solterona. La cuñada. La hija del avaro. La hostería de Segura. Me voy à casar. María Remond. Macbet. No hay mal que por bien no venga. Ni el tio ni el sobrino. No siempre el amor es ciego. Padre é hijo. Plan-plan. Pablo el marino. Roberto D' Artevelde. Ricardo Darlington. Sin nombre! Stradella. Teodoro. Toma y daca. Virtud en la deshonra. Valeria. Un poeta y una muger. Una muger generosa. Un dia de 1823. Una y no mas. Un artista. Un tio en Indias. Un liberal. La familia improvisada. El hombre misterioso. Cada cosa en su tiempo. Los independientes. Sancho Garcia. Mi honra por su vida. El galan duende. La escuela de los periodistas Por él y por mi. Hoperia. Estar en babia.

Esta interesante colección comprende cerca de 400 comedias, cyos autores son:

p Angel Saavedra, duque de Rivas.

O. Antonio Gil y Zárate.

D. Antonio Garcia Gutierrez.

D. Eugenio de Tapia.

D. Eugenio de Ochoa. D. Francisco Martinez de la Rosa.

D. Gaspar Fernando Coll.

D. Isidoro Gil.

D. José Zorrilla.

D. José Espronceda.

D. José de Castro y Orozco.

D. José Garcia de Villalta.

D. Juan Eugenio Hartzenbusch.

D. Manuel Breton de los Herreros. D. Manuel Eduardo Gorostiza.

D. Mariano José de Larra.

D. Mariano Roca de Togores.

D. Miguel Agustin Principe.
D. Patricio de la Escosura.

D. Ramon Navarrete.

D. Tomas Rodriguez Rubi.

D. Ventura de la Vega.

TEATRO MODERNO ESPAÑOL.

Van publicados 40 tomos. Se venden sueltos á 20 reales.

TEATRO ANTIGUO ESPAÑOL.

Tirso de Molina. Consta de 12 tomos en 8.º marquilla, 160 rs.

TEATRO MODERNO ESTRANGERO.

Van publicados 24 tomos. Se venden sucltos á 20 rs.

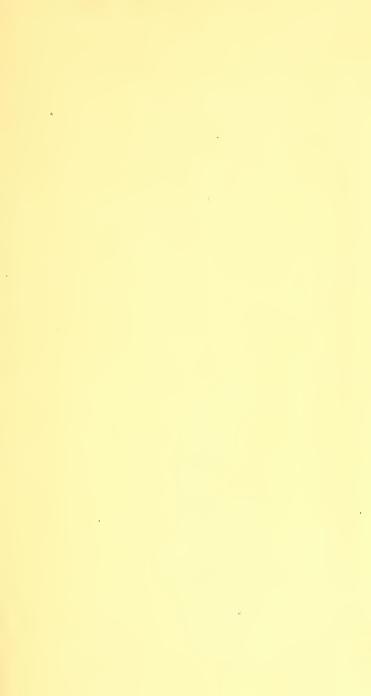
PUNTOS DE VENTA.

Madrid, librerias de Cuesta, calle Mayor, y de Rios, calle de Carretas, frente á la imprenta Nacional.

En las provincias en los siguientes:

Almeria..... Gonzalez. Marti Roig. Alco: Alicante..... Champourcin. Arnaiz. Burgos..... Viuda de Carrillo. Badajoz..... Barcelona..... Piferrer. Bilbao..... Garcia. Cadiz..... Moraleda. Berard. Córdoba..... Coruña..... Perez. Granada..... Sanz. Habana..... Urban Ramos. Huesca..... Navarro. Jaen..... Orozco. Jerez..... Bueno. Minon. Leon..... Lugo Pujol.

Málaga..... Agnilar. Gishert. Murcia..... Oviedo..... Longoria. Orense..... Novoa. Pamplona..... Erasun. Palencia..... Santos. Palma..... Gelabert. Santander Riesgo. Salamanca..... Oliva. Sevilla..... Caro Cartaya. Santiago..... Rey Romero. San Sebastian ... Baroja. Toledo..... Hernandez. Ormilugue. Vitoria..... Valencia..... Navarro. Valladolid..... Hijos de Rodriguez. Zaragoza..... Yagüe.





RARE BOOK COLLECTION



THE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL

PQ6217 .T44 v.202 n.1-22

